

32002R0496

21.3.2002

DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

L 78/4

**ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) NR 496/2002**

z dnia 18 marca 2002 r.

**zmieniające rozporządzenie (WE) nr 2604/2000 nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz niektórych politereftalanów etylenu pochodzącego, między innymi, z Indii**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 384/96 z dnia 22 grudnia 1995 r. w sprawie ochrony przed dumpingowym przywozem z krajów nie będących członkami Wspólnoty Europejskiej <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 11 ust. 4,

uwzględniając wniosek Komisji, przedstawiony po konsultacji z Komitetem Doradczym,

a także mając na uwadze, co następuje:

**A. ŚRODKI OBOWIĄZUJĄCE**

(1) W drodze rozporządzenia (WE) nr 2603/2000 <sup>(2)</sup> Rada nałożyła ostateczne cło wyrównawcze w formie szczególnej kwoty 41,3 EUR/tona, na przywóz niektórych politereftalanów etylenu (zwanymi dalej „rozważanym produktem”) pochodzących, między innymi, z Indii, z wyjątkiem przywozu pochodzącego z kilku szczególnie wymienionych przedsiębiorstw w Indiach, które podlegają niższej stawce celnej. W drodze rozporządzenia (WE) nr 2604/2000 <sup>(3)</sup>, Rada nałożyła ostateczne cło antydumpingowe w formie szczególnej kwoty 181,7 EUR/tona, na przywóz niektórych politereftalanów etylenu pochodzących, między innymi, z Indii, z wyjątkiem przywozu pochodzącego z kilku szczególnie wymienionych przedsiębiorstw w Indiach, które podlegają różnym stawkom cła. Produkt jest obecnie sklasyfikowany pod kodem CN 3907 60 20.

**B. OBECNE DOCHODZENIE**

(2) Następnie Komisja otrzymała od producenta w Indiach Futura Polymers Ltd. (zwanego dalej „przedmiotowym przedsiębiorstwem”) prośbę o wszczęcie przeglądu rozporządzenia (WE) nr 2604/2000 dla „nowego eksportera”, zgodnie z art. 11 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 384/96 (zwanego dalej „podstawowym rozporządzeniem”). Ponadto przedsiębiorstwo utrzymywało, że w pierwotnym okresie dochodzenia (1 października 1998 r. — 30 września

1999 r.) nie wywoziło rozważanego produktu do Wspólnoty, ale wywoziło rozważany produkt do Wspólnoty od tamtego okresu.

(3) Produkt objęty obecnym przeglądem jest taki sam jak w początkowym dochodzeniu, tj. politereftalan etylenu („PET”) ze współczynnikiem lepkości wynoszącym 78 ml/g lub wyższym, zgodnie z DIN (Deutsche Industrienorm) 53728.

(4) Komisja zbadała dowody przedłożone przez danego hinduskiego producenta eksportującego i uznała je za wystarczające do uzasadnienia wszczęcia przeglądu zgodnie z przepisami art. 11 ust. 4 podstawowego rozporządzenia. Po konsultacji z Komitetem Doradczym i po umożliwieniu przedmiotowemu przemysłowi wspólnotowemu przedstawienia uwag, Komisja, w drodze rozporządzenia (WE) nr 1240/2001 <sup>(4)</sup>, wszczęła przegląd rozporządzenia (WE) nr 2604/2000 w odniesieniu do przedsiębiorstwa oraz rozpoczęła dochodzenie.

(5) Rozporządzenie, na mocy którego wszczęto przegląd, uchylało również nałożone przez rozporządzenie (WE) nr 2604/2000 cło antydumpingowe na przywóz rozważanego produktu produkowanego i wywożonego do Wspólnoty przez przedmiotowe przedsiębiorstwo oraz na podstawie art. 14 ust. 5 podstawowego rozporządzenia nakazywało organom celnym podjęcie właściwych kroków w celu rejestracji tego przywozu.

(6) Komisja oficjalnie powiadomiła przedmiotowe przedsiębiorstwo oraz przedstawicieli kraju wywozu o wszczęciu przeglądu. Ponadto dała innym bezpośrednio zainteresowanym stronom możliwość przedstawienia swoich poglądów na piśmie i wnioskowania o przesłuchanie. Jednakże Komisja nie otrzymała żadnej takiego wniosku.

(7) Komisja wysłała przedmiotowemu przedsiębiorstwu kwestionariusz i otrzymała odpowiedź w przewidzianym terminie. Komisja również sprawdziła wszelkie informacje uznane za niezbędne do określenia dumpingu. Weryfikację przeprowadzono na terenie przedmiotowego przedsiębiorstwa.

(8) Dochodzenie dotyczące dumpingu objęło okres od dnia 1 kwietnia 2000 r. do dnia 31 marca 2001 r. (zwany dalej „okresem badanym”).

(9) W obecnym dochodzeniu zastosowano tę samą metodologię, co w dochodzeniu początkowym.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 56 z 6.3.1996, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2238/2000 (Dz.U. L 257 z 11.10.2000, str. 2).

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 301 z 30.11.2000, str. 1.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 301 z 30.11.2000, str. 21.

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 171 z 26.6.2001, str. 3.

**C. ZAKRES PRZEGLĄDU**

- (10) Ponieważ nie złożono wniosku o przegląd ustaleń w sprawie szkody, kontrola ograniczała się do dumpingu.

**D. REZULTATY DOCHODZENIA****1. Kwalifikacja nowego eksportera**

- (11) Dochodzenie potwierdziło, że przedmiotowe przedsiębiorstwo nie wywoziło rozważanego produktu w początkowym okresie dochodzenia oraz, że zaczęło wywozić go do Wspólnoty po tym okresie.

Ponadto, zgodnie z przedłożonymi dokumentami dowodowymi, przedsiębiorstwo było w stanie z powodzeniem przedstawić, że nie posiada żadnych związków, bezpośrednich czy pośrednich, z żadnym z producentów eksportujących w Indiach podlegających obowiązującym środkom antydumpingowym z uwagi na rozważany produkt.

Odpowiednio, potwierdza się, że przedmiotowe przedsiębiorstwo powinno zostać uznane za nowego eksportera zgodnie z art. 11 ust. 4 podstawowego rozporządzenia i dlatego powinno się określić dla niego indywidualny margines dumpingu.

**2. Dumping****Wartość normalna**

- (12) W odniesieniu do określenia wartości normalnej, ustalono najpierw dla każdego producenta eksportującego, czy ogólna wielkość jego sprzedaży krajowej politereftalanu etylenu była reprezentatywna w porównaniu z ogólną wartością sprzedaży na wywóz do Wspólnoty. Zgodnie z art. 2 ust. 2 podstawowego rozporządzenia, wielkość sprzedaży krajowej uważa się za reprezentatywną wtedy, gdy ogólna wielkość sprzedaży każdego producenta eksportującego na rynku krajowym stanowi co najmniej 5 % wielkości jego sprzedaży na wywóz do Wspólnoty. Sprzedaż krajowa wywożonego typu produktu do Wspólnoty była również reprezentatywna, tj. wynosiła, co najmniej 5 % wielkości sprzedaży wywożonej do Wspólnoty.

- (13) Sprawdzone również, czy sprzedaż krajowa każdego typu wag elektronicznych mogłaby zostać uznana za sprzedaż dokonywaną w normalnych warunkach handlu poprzez ustalenie odsetku sprzedaży z zyskiem danego typu niezależnym klientom. Wielkość sprzedaży rozważanego sprzedanego produktu po cenie sprzedaży netto równej lub powyżej obliczonego kosztu produkcji („zyskowna sprzedaż”) wynosiła 80 % lub więcej całkowitej wielkości sprzedaży a średnia ważona cena tego typu była powyżej kosztu produkcji. W rezultacie, wartość normalną oparto na rzeczywistej cenie krajowej, obliczonej jako średnie ważone ceny całej sprzedaży krajowej w badanym okresie, bez względu na to czy cała ta sprzedaż była zyskowna, czy nie.

**Cena eksportowa**

- (14) Ponieważ całkowita sprzedaż na wywóz produktu objętego dochodzeniem odbywała się bezpośrednio do niezależnych klientów we Wspólnocie, cenę eksportową określono zgodnie z art. 2 ust. 8 podstawowego rozporządzenia na podstawie cen aktualnie płaconych lub możliwych do uzyskania.

**Porównanie**

- (15) W celu zapewnienia właściwego porównania między wartością normalną a ceną eksportową uwzględniono, w postaci odpowiedniej korekty, różnice wpływające na porównywalność cen, zgodnie z art. 2 ust. 10 podstawowego rozporządzenia.
- (16) Wszelkie potrącenia sprzedaży na wywóz zostały uznane. Odnosiły się do frachtu śródlądowego, opłat bankowych a także innych opłat oraz pakowania.
- (17) Uznano wszelkie potrącenia sprzedaży krajowej, o które zabiegało przedsiębiorstwo, tj. koszty kredytowe, prowizje i podatki pośrednie. Ponieważ certyfikaty badań dla produktu wykazywały różnicę jakości między produktem sprzedanym w kraju a tym wywiezionym do Wspólnoty, dokonano dostosowania wobec różnic w charakterystyce fizycznej. Różnicę zmierzono poprzez porównanie cen dwóch jakości sprzedanych państwom trzecim.

**Margines dumpingu**

- (18) Zgodnie z art. 2 ust. 11 podstawowego rozporządzenia, margines dumpingu ustalono na podstawie porównania między średnią ważoną wartością normalną od typu a średnią ważoną ceną eksportową.
- (19) Ten średni ważony margines dumpingu ustalony dla przedsiębiorstwa, wyrażony procentowo w stosunku do ceny franco granica Wspólnoty, wynosi 14,7 %.

**E. ZMIANA PRZEGLĄDANYCH ŚRODKÓW**

- (20) W świetle powyższego, uznaje się, że powinno się nałożyć ostateczne cło antydumpingowe na poziomie stwierdzonego marginesu dumpingu, ale zgodnie z art. 9 ust. 4 podstawowego rozporządzenia, nie powinien przekraczać marginesu szkody na skalę krajową ustalonego dla Indii w drodze ostatecznego rozporządzenia w początkowym dochodzeniu antydumpingowym. W tym przypadku cło antydumpingowe oparto na wspomnianym powyżej marginesie dumpingu, ponieważ dochodzenie zostało, na podstawie art. 11 ust. 4 podstawowego rozporządzenia, ograniczone do zbadania sytuacji dumpingu przedmiotowego przedsiębiorstwa, a margines szkody na skalę krajową początkowego dochodzenia był wyższy.

- (21) Zgodnie z art. 14 ust. 1 podstawowego rozporządzenia, żaden towar nie może być objęty jednocześnie cłem antydumpingowym i wyrównawczymi należnościami celnymi do celów zaradzenia jednej i tej samej sytuacji wynikłej z dumpingu lub subwencjonowania wywozu. Skoro powinno się nałożyć cła antydumpingowe na przywóz rozważanego produktu, należy określić, czy i w jakim stopniu margines subwencji i dumpingu wynikają z tej samej sytuacji.
- (22) W rozpatrywanej sprawie przedmiotowe przedsiębiorstwo współpracowało w początkowej sprawie antysubwencyjnej i ustalono cło wyrównawcze w wysokości 0 %.

#### F. NAKŁADANIE CŁA ANTYDUMPINGOWEGO Z MOCĄ WSTECZNĄ

- (23) Ponieważ w wyniku przeglądu ustalono dumping związany z przedmiotowym przedsiębiorstwem, cło antydumpingowe stosowane względem tego przedsiębiorstwa jest również nakładane z mocą wsteczną od daty rozpoczęcia tego przeglądu dotyczącego przywozu, którego dokonano zgodnie z rejestracją na podstawie art. 3 rozporządzenia (WE) nr 1240/2001.

#### G. ZOBOWIĄZANIE

- (24) Przedsiębiorstwo, Futura Polymers Ltd., zaproponowało zobowiązanie cenowe dotyczące wywozu rozważanego produktu do Wspólnoty, zgodnie z art. 8 ust. 1 podstawowego rozporządzenia.
- (25) Po zbadaniu oferty Komisja uznała zobowiązanie za możliwe do przyjęcia, ponieważ usunęłyby szkodliwe skutki dumpingu na podstawie art. 8 ust. 1 podstawowego rozporządzenia. Ponadto przedsiębiorstwo zobowiązało się dostarczać Komisji regularne i szczegółowe sprawozdania, które umożliwią skuteczne monitorowanie. Co więcej, charakter produktu i struktura sprzedaży przedsiębiorstwa pozwalają Komisji stwierdzić, iż ryzyko obejścia tych zobowiązań jest ograniczone.
- (26) W celu zapewnienia skutecznego przestrzegania i monitorowania zobowiązania, w przypadku gdy zostaje okazany wniosek o dopuszczenie do swobodnego obrotu zgodny ze zobowiązaniem, zwolnienie z cła jest uwarunkowane okazaniem służbie celnej przedmiotowego Państwa Członkowskiego ważnej „faktury handlowej” wydanej przez Futura Polymers Ltd. i zawierającej informacje wyszczególnione w Załączniku do rozporządzenia (WE) nr 2604/2000. W przypadku gdy nie zostaje okazana taka faktura lub jeżeli nie odpowiada ona produktowi przedstawionemu służbom celnym, należy uiścić stosowną stawkę cła antydumpingowego w celu zapewnienia skutecznego stosowania zobowiązania.

- (27) W przypadku naruszenia lub wycofania zobowiązania, może być nałożone cło antydumpingowe wynikające z art. 8 ust. 9 i 10 podstawowego rozporządzenia.

#### H. UJAWNIENIE I OKRES OBOWIĄZYWANIA ŚRODKÓW

- (28) Przedmiotowe przedsiębiorstwo zostało poinformowane o faktach i uwagach, na podstawie których zamierzano nałożyć zmienione ostateczne cło antydumpingowe w przywozie do Wspólnoty.
- (29) Przegląd ten nie ma wpływu na datę, z którą wygasa rozporządzenie (WE) nr 2604/2000 na podstawie art. 11 ust. 2 podstawowego rozporządzenia,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

#### Artykuł 1

1. Tekst dotyczący Futura Polymers Limited w art. 1 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 2604/2000 otrzymuje brzmienie:

Państwo	Przedsiębiorstwo	Ostateczne cło (EUR/t)	Dodatkowy kod TARIC
Indie	Futura Polymers Limited	161,2	A184

2. Tabela w art. 2 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 2604/2000 zmienia się poprzez wprowadzenie następującej treści jako trzeciej pozycji:

Przedsiębiorstwo	Państwo	Dodatkowy kod TARIC
Futura Polymers Limited	Indie	A184

3. Cło niniejszym nałożone zostaje również nałożone z mocą wsteczną na przywóz rozważanego produktu, który został zarejestrowany na podstawie art. 3 rozporządzenia (WE) nr 1240/2001.

4. Stosuje się obowiązujące przepisy dotyczące należności celnych, chyba że ustalono inaczej.

#### Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 18 marca 2002 r.

W imieniu Rady  
M. ARIAS CAÑETE  
Przewodniczący